

BIBLID 1026-7220(2012) 101:1 p8-19

參加2012年美國亞洲研究學會年會書展 與參訪圖書館紀要

耿立群 國家圖書館漢學研究中心聯絡組組長

宋美珍 國家圖書館閱覽組編輯

前言

美國亞洲研究學會（The Association for Asian Studies, 以下簡稱AAS）成立於1941年，現有約八千名會員，分布於世界各地。它是非政治、非營利性的國際學術組織，且為此一主題全球最大的學術團體。總部設於美國密西根州Ann Arbor，現任會長是美國加州Santa Cruz大學歷史系主任Gail Hershatter教授。該學會下設中國和內亞（Inner Asia）委員會、東北亞委員會、南亞委員會、東南亞委員會，和研討會委員會。出版 *The Journal of Asian Studies*、*The Asian Studies Newsletter* 等刊物，前者為亞洲研究領域知名而重要的學術期刊。

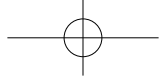
亞洲研究學會每年春天舉辦一次盛大的年會（Annual Conference），在北美幾個大城市輪流舉辦，這是AAS最主要的活動之一；每年年會參加者多達二、三千人，會中有數百場次（panel）的研討會，所宣提的論文含括亞洲研究自傳統至現代的各個領域。配合年會的召開，該學會安排大規模的國際書展，以便與會學者們參觀選購圖書。參展攤位約達一百個左右，除美國的各大學出版社外，也有歐洲、亞洲各出版學術書刊的出版商前往參展。

為促進國際學術文化交流，國家圖書館（以下簡稱本館）以及其所兼辦的漢學研究中心（以下簡稱本中心），近三十餘年來，幾乎每年派員參加此一全球亞洲研究學界最大的學術組織年會，並在會中學辦書展，以推廣我國的學術成果與出版近況，成效良好。今年AAS年會在加拿大多倫多舉行，本館循例參加年會並辦理圖書展覽，展出臺灣近三年來漢學相關之人文及社會科學出版品，同時參訪多倫多與溫哥華地區數所大學和公共圖書館。

美國亞洲研究學會2012年會概況

美國亞洲研究學會2012年年會於3月15至18日在加拿大多倫多Sheraton Centre Toronto Hotel舉行。大會安排兩場專題演講（Keynote Address），一是由戴錦華教授主講「後冷戰時期之後」，戴女士係北京大學現代文化研究和電影研究中心主任，也是北大中國語言文學系教授。另一是由印度知名作家Amitav Ghosh先生主講「中國和現代印度的形成」。

根據該學會網站上的年會統計資料，今年AAS年會註冊參加者共計3,334人，其中有2,534人是該學會會員。與會者約有一半是大學老師（占



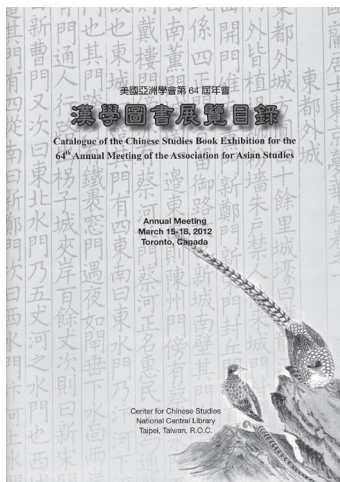
51.3%)，其次是研究生(占12.2%)，圖書館員則排名第三(占4.3%)。以與會者之地域分布統計，以來自美國的最多，有1,928人，占63%；其次是亞洲，有482人，佔16%；第三是地主國加拿大，有400人，占13.1%；第四是歐洲，有174人，占5.7%；第五是澳洲，有48人，占1.6%。可見AAS年會是以北美為主，但有約四分之一來自世界各地的參加者，反映其國際性。

研討會共399場次，參與宣讀討論者計1,845人。大會手冊上將各場次的主題按地域分為六部分：南亞、東南亞、日本、韓國、中國和內亞，以及跨地域研究；其中以跨地域研究的場次最多，有124場，其次是中國和內亞，有108場，可見中國研究是亞洲研究中最受關注的，也是研究者最多的地域。

書展籌劃與展出經過

一、籌劃書展

每年亞洲研究學會年會，主辦單位都配合舉行大規模的書展。籌劃書展除登記攤位、租用設備等例行手續外，最重要的是選書，本中心精選近三年臺灣出版人文及社會科學領域中以漢學和臺灣研究為主題之圖書和影音光碟(DVD)，計480種，488冊。採購



書展目錄封面

後分類編排，將參展圖書分為7大類，1.哲學、思想，2.宗教，3.社會、政治、經濟，4.歷史、地理，5.語言、文學，6.藝術，7. DVD。編印「漢學圖書展覽目錄」(封面如附圖)，分類編排，每類下各條書目依筆劃為序；每條書目下著錄書名、作者、出版地、出版者、頁數、出版年月、定價和ISBN；還有中英對照的目次和前言。

這份目錄將免費贈送給參觀者，以便於檢索個人所需，同時可作為受贈圖書館的清冊，以及近三年漢學研究優良圖書之指南，供圖書館及學界參考利用。最後則委託包裝轉運公司，將所有參展圖書、展覽目錄、文宣品及布置所需文具用品等，一併以海路運送至加拿大多倫多。

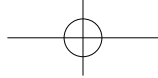
二、布置展場

本館今年租了兩個攤位，編號510和512。3月15日上午，大會開放人員進場布展，在委託駐多倫多臺北經濟文化辦事處代僱的二位當地助理協助下，20餘箱參展圖書陸續進行開箱布置。首先在展示櫃的背板上貼兩幅事先製作的海報，一是「Taiwan—Your Gateway to Chinese Studies」，內容介紹外交部「臺灣獎助金」(Taiwan Fellowship)和本中心「外籍學人來臺研究獎助」；這張海報我們也刊登於AAS年會手冊，以廣宣傳。另一是「Taiwan: Making Friends around the World」，介紹本館去(2011)年在政府於海外新設「臺灣書院」(Taiwan Academy)中建置的實體「漢學書房」(Resource Point)。

480餘冊的參展圖書依7大類別分架擺放。每類皆有立牌標示其類名，方便參觀者一目了然。由於參展圖書很多，為凸顯圖書特色，另從各類圖書中挑選較重要或封面設計較吸引人者平放於



【他山之石】



參加2012年美國亞洲研究學會年會書展與參訪圖書館紀要

桌面，其餘則利用書擋直立排列於展示架後端。最後在展桌布幔上懸掛「國家圖書館」和「漢學研究中心」兩幅布條，均為中英對照，以彰顯書展主辦單位，十分醒目。展示櫃下方，張貼2張行政院新聞局製作的臺灣印象海報，係玉山和陽明山國家公園風景照片，又擺放了5個觀光局製作的元宵節龍造型小燈籠，不僅美化展場，且極具宣傳效果。書展進行中就不斷有參觀人士頻來詢問，果然18日展覽結束後，這些小燈籠都被索取一空。

攤位前擺放一張桌子做為服務臺，供來賓簽名，以及發送書展目錄。本館準備了多種文宣品，供來賓自由取閱，包括為「臺灣書院」製作的《臺灣漢學研究數位資源介紹》，該書介紹「臺灣書院數位資訊整合平臺」、國科會「數位典藏及數位學習成果入口網」，並精選近百個臺灣「臺灣研究及漢學研究」代表性網站和資料庫，分類編排，以英文做簡要介紹。還有漢學研究中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」、外交部「臺灣獎助金」等摺頁簡介等，趁機介紹宣傳。



展覽攤位布置完畢，耿立群組長（左）和宋美珍編輯合影於書展攤位。

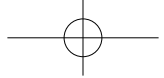
三、書展概況

書展期間為3月16日起至3月18日止。16日當日上午10時書展正式開放參觀，今年共有91個參展單位，273位參展者。參展單位包括北美各大學出版社（如哈佛、芝加哥、康乃爾、史丹佛、哥倫比亞等），歐美各知名學術出版社（如Routledge、Brill、M.E. Sharpe等），以及來自亞洲的一些參展單位，包括中國大陸、日本、韓國、新加坡和臺灣等。今年臺灣共有三個單位參展，除本館外，還有國科會的「數位學習和數位典藏計畫」（International Collaboration and Promotion of Taiwan e-Learning and Digital Archives Program），和民間的華藝數位（airiti）公司。

與會學者們常利用開會空檔來參觀書展，也有不少人訂購參展圖書。由於本館無法像一般參展書商現場賣書，故提供代訂服務，事前並洽妥臺灣書商，將本次學者們選購的書單攜回臺灣，由其進一步報價寄書。

書展期間造訪本館攤位者，很多是北美東亞圖書館館員，一方面蒐集臺灣新書資訊，另一方面也彼此交流業務近況，包括美國普林斯頓大學東亞圖書館馬泰來館長、加拿大英屬哥倫比亞大學亞洲圖書館袁家瑜館長，以及曹再霞（芝加哥大學）、許玉棻（Vanderbilt大學）、黃熹珠（北卡羅萊納大學）、蘇孟芬（德州大學）、蔡素娥（哥倫比亞大學）等。

更多的是與會研究漢學和臺灣研究的學者，其中不少是曾接受本中心獎助赴臺灣研究過的訪問學人，以及過去受邀參加過本中心舉辦國際研討會的學者，包括澳洲新南威爾斯大學寇致銘（Jon Eugene von Kowallis）教授、北卡羅萊納大學安齊毅（James A. Anderson）教授、亞利桑納

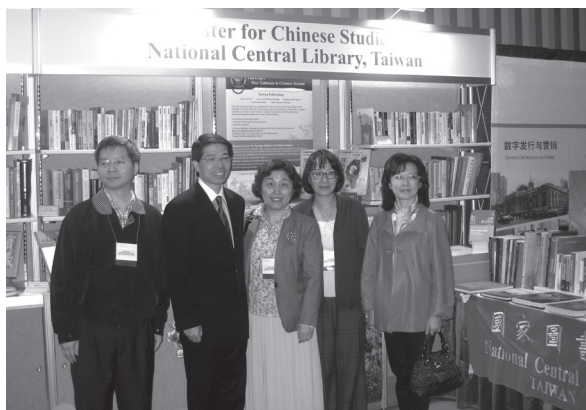


參加2012年美國亞洲研究學會年會書展與參訪圖書館紀要

州立大學奚如谷 (Stephen West) 教授、哥倫比亞大學高彥頤教授、于君方教授, Susquehanna 大學王國堯教授、香港大學吳存存教授、南阿拉巴馬大學米海瑞 (Harrison Miller) 教授、喬治華盛頓大學黃承元教授, 以及博士候選人謝健 (Jonathan Schlesinger)、葉文靜、葛思平 (Scott Gregory)、孫世倫、釋融道、江松月 (Nicole Barnes) 等。

這些曾來訪臺灣做過研究的學者, 相當留意臺灣學術界的發展, 對臺灣出版的書籍也極有興趣。舊識在海外相逢, 備感親切, 彼此寒暄問候, 他們對本中心的獎助仍一再致謝, 讓人充分感受到本中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」推動二十多年來的宏大成效。也有一些來自臺灣的學者參加年會, 如中央研究院近史所林滿紅教授、臺史所張隆志教授都有論文發表, 或擔任主持、講評, 他們也會到本館攤位參觀問候。

3月16日下午, 我國駐多倫多辦事處陳文儀處長、文化中心劉惠芬主任、王怡萱秘書一同蒞臨本館攤位參觀, 世界日報記者也隨行, 為本館參展做了專訪。陳文儀處長讚許本館參展和贈書都



駐多倫多臺北經濟文化辦事處陳文儀處長 (左2)、文化中心劉惠芬主任 (右1) 蒞臨書展會場參觀。

很有意義, 尤其對於多倫多大學東亞圖書館的贈書, 代表我國對「臺灣書院」聯絡點的重視和實質嘉惠, 有助學術文化外交工作的推動。

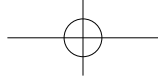
贈書儀式紀要

以往本館於海外參展圖書都於展後贈藏於當地學術圖書館, 本次參展圖書, 在事前評估選擇贈書對象時, 即參考本館出版品國際交換處和我國駐多倫多臺北經濟文化辦事處的建議, 決將參展書籍悉數捐贈給多倫多大學鄭裕彤東亞圖書館。其原因有三, 一是該館為本館長期交換書刊之單位, 一向關係良好; 二是2011年11月該館與我國駐多倫多辦事處正式簽訂意向書, 成為我國海外「臺灣書院」的聯絡點; 三是該館有豐富的中文藏書, 且多倫多大學設有東亞學系 (Department of East Asian Studies) 和亞洲研究所 (Asian Institute), 歷史悠久且頗具規模, 這批圖書能得到利用, 有助於其師生之教學和研究。

書展於3月18日中午結束後, 多倫多大學鄭裕彤東亞圖書館即派員將打包圖書運送至該校, 並於次日舉行贈書儀式。贈書儀式於19日上午11時假多倫多大學湯瑪士費雪特藏圖書館 (Thomas Fisher Rare Book Library) 舉行, 會場古色古香, 典雅堂皇, 一角長桌上布置展示著部分代表性贈書。該校圖書館總館長Larry P. Alford和副館長Julie Hannaford皆出席, 顯示其重視此項活動。儀式由該校鄭裕彤東亞圖書館喬曉勤館長主持, 先介紹重要來賓, 及贈書數量等, 來賓包括該校哲學系沈清松教授夫婦等, 沈教授原任教於臺灣政治大學, 是本中心《漢學研究》學刊的編輯委員。

接著由陳文儀處長、Larry Alford總館長和耿立群組長依序致詞, 大家都肯定贈書對促進雙

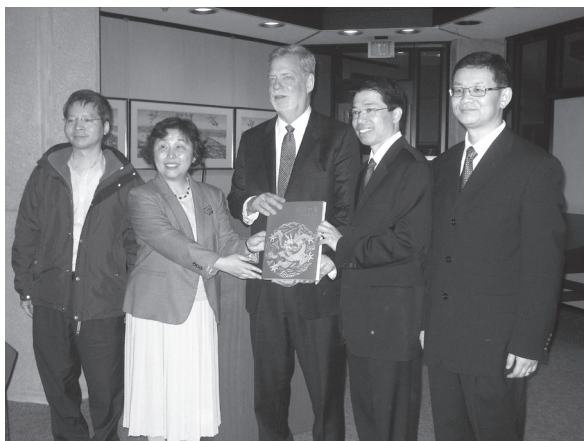
【他山之石】



參加2012年美國亞洲研究學會年會書展與參訪圖書館紀要

方學術交流具重大意義，並期待日後更多的合作。在雙方友善的互贈禮物後，舉行贈書儀式，由陳文儀處長和耿立群組長代表臺灣共同致贈，多倫多大學由Larry Alford總館長代表受贈。現場有幾家媒體來採訪，儀式後我們並接受《世界日報》、《星島日報》和OMNI電視臺訪問，相關書展和贈書之媒體報導，會後分別有世界日報、星島日報、明報等6家媒體與當地僑報刊登。

贈書儀式圓滿結束後，中午由副館長Julie Hannaford午宴招待，席間談及古籍數位化合作，多倫多大學有豐富的中國古籍收藏，希望能比照本館先前和美國國會圖書館、華盛頓大學圖書館、加州柏克萊大學圖書館的合作模式，合作掃瞄，俾方便所有的中國研究學者們利用。



贈書儀式由陳文儀處長（右2）和耿立群組長代表將圖書贈送給多倫多大學東亞圖書館，由總館長Larry Alford（中）代表受贈，右為東亞圖書館喬曉勤館長。

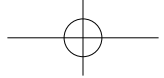
「中國研究圖書館員學會」學術研究信息交流會 紀要

由於亞洲研究學會年會規模盛大，有一些相關的學術組織也會利用AAS年會之機，召開其年

會，例如美國東亞圖書館協會（Council on East Asian Libraries, CEAL）就在AAS會前一天，3月14日召開年會和研討會，本年我們因時程所限未能參加。另外甫於2010年3月成立的中國研究圖書館員學會（Society for Chinese Studies Librarians, SCSL），也在3月16日舉辦年會和學術研究信息交流會，我們抽空參加了本次會議。

中國研究圖書館員學會是一個在美國註冊的非營利、非政治的學術組織。其宗旨在於為海內外的中國研究圖書館員提供一個開展學術活動，交流專業經驗，共用資訊資源，促進合作的平臺，藉此推動以文獻資源研究為主的中國研究的發展。16日舉辦的學術研究信息交流會假多倫多大學Chestnut Residence and Conference Center舉行。交流會由密西根大學亞洲圖書館楊繼東館長主持，安排了數場報告，內容包括北美各東亞圖書館特藏及新入藏圖書資料介紹、一些學術合作項目進行概況和成果發表。議程如下：

- 一、哈佛燕京圖書館馬小鶴，簡介該館新入藏桓慕義檔案。
 - 二、多倫多大學東亞圖書館喬曉勤，談該館慕氏藏書概況。
 - 三、Emory大學王國華，講述林樂知（Young John Allen, 1836-1907）和他對辛亥革命的影響。
 - 四、杜克大學東亞圖書館周珞和密西根大學國際研究所鮑曙明，共同介紹杜克大學和China Data Center的合作項目。
 - 五、伊利諾大學亞洲圖書館蔣樹勇，談中美合作項目進展。
 - 六、匹茲堡大學東亞圖書館徐鴻，則介紹美國華人社科人文教授協會（ACPSS）年會。
- 與會者很多是舊識，除上述報告者外，還包



括邵東方館長（史丹佛大學）、孟振華館長（萊斯大學）、周欣平館長（加州柏克萊大學）、姚張光天女士（夏威夷大學）、李國慶館長（俄亥俄州立大學）、楊玉蓉女士（賓夕法尼亞州立大學）、潘銘燊博士（美國國會圖書館）等。

圖書館參訪紀要

本次出國行程雖以參與年會及辦理書展為主，但仍抽空參訪多倫多及溫哥華當地的公共圖書館及大學圖書館。

一、多倫多公共圖書館

多倫多公共圖書館（Toronto Public Library）創始於1830年，1884年起對公眾提供服務，目前擁有98個分館，為加拿大最大之公共圖書館系統，總藏書量超過1,200萬冊。我們利用17日下午走訪了當中最具規模、屬於「研究與參考圖書館」類型的二座分館：北約克中央圖書館（North York Central Library）和多倫多參考圖書館（Toronto Reference Library）。

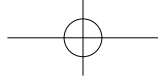
（一）北約克中央圖書館（North York Central Library）：

於1959年成立。圖書館位於多倫多市北部的北約克（North York）區。由於圖書館與市政中心、購物商場為一構大樓，故搭乘地鐵（TTC）至北約克中心站（North York Centre）下車後，在月台搭乘手扶梯上樓，沿著室內的通道即可到達圖書館。在加拿大普遍可見到這種以挑高的玻璃天窗將兩棟不同大樓連結起來的建築形式，只見行人悠然在室內通道穿梭，無恃於室外的風雪、豔陽，因此，圖書館隔著走道旁就是購物中心或咖啡座形成一種很普遍的現象。

由於本次參訪公共圖書館並未事前安排連繫，我們於到館後隨即向櫃台的服務館員說明來意，並表達拍照的要求，值班館員首先拿出一張拍攝申請書請我們簽署，申請書上清楚列出拍攝「四不」，包括未經授權館員同意前不得私自拍攝、未經館員或讀者同意下不得將其入鏡、不得干擾讀者或影響圖書館員作業，拍攝照片不得用於營利、促銷或政治活動。此外，也揭示若有讀者提出異議，需立即停止拍照，可見當地圖書館對於讀者閱讀權益以及隱私的重視，此一作為，可作為未來本館處理拍照需求以及訂定相關規定時的參考。

圖書館總計六層，我們循著各樓層參觀，一樓主要為圖書流通服務、辦證、諮詢服務、資訊檢索、新書開架區及兒童閱覽室區。由於適逢周六，館內坐滿正在閱讀或查詢資料的讀者，在閱覽大廳隨處可見「讓多倫多持續閱讀（Keep Toronto Reading）」的標語與文宣，多倫多公共圖書館每年4月配合國際閱讀節都會舉行多倫多閱讀嘉年華（Toronto Reading Festival）的活動，藉由各種閱讀活動，例如我在哪裡讀甚麼書（Where/When/What I'm reading?）便利貼、讀書心得貼文（post、twitter、facebook）分享、與作家對談（The eh List Author Series）、社群共讀一本書（one book community read）等系列活動的舉行，推廣多倫多的閱讀風氣。

二至五樓為專科閱覽室，分別開架陳列語言文學藝術、社會科學與娛樂、商業與都市事務、科學與技術等書籍，六樓則是加拿大研究專科閱覽室，陳列家譜、地方文獻及北約克歷史文獻等資料。我們注意到，各專科閱覽室都置有一小型展示櫃，不定期配合熱門話題與時事，進行主題



參加2012年美國亞洲研究學會年會書展與參訪圖書館紀要

圖書展覽，例如四樓「商業與都市事務」閱覽室正展出「金磚五國」(Brick by Brick) 專題書展，三樓「社會科學與娛樂」閱覽室則展出「鐵達尼號100年」(Apr.15 1912, Titanic) 專題書展，以展櫃展出規模雖小卻饒富趣味，也能吸引讀者的興趣，進而達到推薦與吸引讀者閱讀的目的。

(二) 多倫多參考圖書館 (Toronto Reference Library) :

於1909年成立，位於多倫多市中心主要街道—央街 (Yonge Street)，附近金融商業大樓與購物中心林立，交通十分便利。圖書館於2011年起至2013年開始進行一連串包括圖書館入口、展覽區、討論室、資訊空間等的服務空間改善計畫，希望透過空間、服務與館藏的改善與精進，達到轉型為「未來圖書館」(a Library of the future)，滿足今日與未來使用者的多元學習需求的目標。首先見到以玻璃帷幕建築具有通透感的圖書館入口，就是改善計畫的成果之一，目前鄰近央街的一側仍在繼續裝修工程。

進入圖書館挑高寬闊的中庭閱覽大廳，首先吸引我們的目光是位於大廳右側，超過100台電腦組成的階梯式資訊空間 (Information commons)，讀者在這裡可以利用圖書館的電腦，自由翱翔於網路世界，這區域是2011年底甫完成改造的服務空間，從現場坐無虛席來看，果然滿足讀者的需求。另外，大廳一側的特藏品展覽藝廊 (Special collection exhibition gallery) 也是新增的展示空間，此外，一些自由的、有彈性可組合的個人閱讀空間也隨處可見，這些新構築的空間都具有明亮、通透的特色，營造一股未來感的氛圍。

除了與北約克中央圖書館相同，一樓設有圖書流通服務、辦證、諮詢服務以及新書陳列區外，比較特殊的是還設有二手書店 (Second Hand

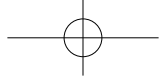
Book Store) 與圖書捐贈箱，市民可將不用的書籍，送至此書店進行交換或買賣，目前此區由多倫多公共圖書館之友會 (Friends of Toronto Public Library) 負責經營，另外本樓層還設有殘疾人士閱覽室 (Center for People with Disabilities)，提供特殊閱讀服務。

我們在離開圖書館時，注意到入口處張貼一張令人驚訝的公告：「基於由多倫多工會所發起的合法罷工，圖書館員將禁止進入圖書館工作」。經詢問當地人士以及從新聞報導得知，因多倫多市政府年度預算擬大規模裁減公共圖書館經費，導致圖書館將裁減館員薪資，並大幅裁退外包人員，工會在與市政府協商無果後宣布於周一 (19日) 起進行大規模罷工，影響所及多倫多公共圖書館的98個分館將全部停止開放，由於這在加拿大是首次因公共圖書館員罷工導致圖書館關閉的事件，故電視與報紙新聞媒體都大幅報導。這場長達11天的罷工，在民眾的抱怨、市政府與工會達成勞資協商後，終於在30日落幕，圖書館也重新正常開放服務。

二、多倫多大學鄭裕彤東亞圖書館

3月19日在贈書儀式舉行之之前，我們在喬曉勤館長的帶領下參觀了多倫多大學鄭裕彤東亞圖書館 (Cheng Yu Tung East Asian Library, University of Toronto)。

1933年派駐於中國河南開封的威廉·懷德主教 (Rev. William C. White)，因公至北京巡視教堂，自友人聽聞山東蓬萊藏書家慕學勛 (1880-1929) 所珍藏4萬餘冊藏書，其後人因無力保存，擬出售予研究機構。懷德主教為加拿大安大略省公民，向來熱衷研究中國古代文化，為



多倫多大學圖書館Sian Meikle女士(右)與Hann Kim女士(左2)介紹該館數位典藏成果與應用現況。

替家鄉爭取一座中國圖書館，與安大略博物館中國文物相輝映，乃以10,500加幣向慕學助後人購買其全部藏書，這批圖書在1933年連同其另外收購的約1萬冊圖書共約5萬冊圖書一起運至加拿大多倫多。這也是多倫多大學中文藏書的開端。1961年多倫多大學正式建立了東亞圖書館，慕氏藏書就成為多倫多大學中國研究的主要館藏。經50多年的發展，東亞圖書館的藏書已超過40多萬冊，其中中文圖書達25萬冊，成為北美洲重要的中國研究和東亞研究基地。

「慕氏藏書」共計3千餘種，4萬餘冊，包括明代刻本230餘種，清初至乾隆以前刻本、抄本及稿本約400餘種，其中數十種難得一見。目前本批藏書在東亞圖書館被妥善保存。

除了參觀這批珍稀的慕氏藏書之外，喬館長還特別請圖書館資訊技術服務部門（Information Technology Services）負責數位服務（Digital Service）的館員Sian Meikle女士為我們介紹多倫多大學圖書館進行數位典藏的現況，以及多倫多大學機構典藏系統T Space的建置始末與相關執行

面的實務問題，另韓籍館員Hann Kim也向我們介紹館藏韓文僑報數位化計畫與成果，二位熱情詳細的說明，讓我們在短短的半小時座談中獲益良多。

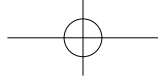
三、英屬哥倫比亞大學圖書館

3月20日利用在溫哥華轉機的時間，參訪英屬哥倫比亞大學（University of British Columbia, UBC）的亞洲圖書館以及圖書館的自動化倉儲系統（ASRS）。

（一）亞洲圖書館（Asian Library）：

1959年亞洲圖書館購藏了珍貴的浦坂藏書（Puban collection），從此奠定了亞洲圖書館的館藏發展基礎，也開啓亞洲圖書館的服務歷史。亞洲圖書館藏建設主要在支援亞洲語文的研究、學習與教學，目前藏書量63萬冊，中文藏書約有32萬冊，其中又以1,049種的善本古籍為中文館藏最大特色。袁家瑜館長親自接待我們，並為我們詳細介紹亞洲圖書館的2大鎮館特藏——「浦坂藏書」及「龐鏡塘藏書」。

1. 浦坂藏書：浦坂藏書原為澳門姚鈞石所藏，1959年亞洲圖書館獲圖書館之友姜納博士（Dr. Walter Koerner）捐款及加拿大亞洲太平洋基金會（Asia Pacific Foundation of Canada）資助購入。該藏書共有線裝古籍約3,200種，45,000餘冊，多半為廣東著名之南州書樓舊藏，涵蓋文史哲等多學科，堪稱北美最卓越之中文藏書之一。
2. 龐鏡塘藏書：龐鏡塘（1900-1977），大陸時期在國民政府歷任黨政軍要職。龐氏精於收藏，所藏書籍中有不少珍本善籍，以明刻本為主，尤多山東趙氏家族的作品，部分來自海源閣藏書樓。「龐鏡塘藏書」係於2000年由龐氏



參加2012年美國亞洲研究學會年會書展與參訪圖書館紀要



本館同仁與亞洲圖書館袁家瑜館長（右1）與鄒崇樂女士（左1）合影於亞洲圖書館前日本庭園。

【他山之石】

旅加後人所捐贈，共94種，841冊，涵蓋經、史、子、集四大類，多為明版善本，部分為稿抄本，堪稱孤本。此外，亦有歷代名家手跡及碑版二十餘種，如《董其昌蘭亭泥全寫本》、《熊廷弼、楊漣紮合冊》、《定武本蘭亭》等，皆彌足珍貴。

袁館長在介紹這批特藏時，也特別提到目前北美各東亞圖書館，普遍面臨最大的問題就是欠缺古籍修復與整理的專業人才，袁館長建議本館在籌辦下一屆（2013年）的國際圖書館專業館員研習班時，可以古籍的整理與修復為主題安排相關訓練課程，相信世界各地東亞圖書館員都會很有意願參與。

結束亞洲圖書館的參觀行程後，袁館長特別請該館鄒崇樂女士帶我們前往艾佛林·巴伯學習中心（Irving K. Barber Learning Centre, IKBLC）參觀自動化倉儲系統（ASRS）。

（二）圖書館自動化倉儲系統（ASRS）：

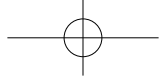
自1980年代開始，美國圖書館界就開始發展高密度倉儲藏書庫，以解決圖書館館藏空間不足

的問題，這類高密度倉儲藏書庫的設備，包括密集式書架、積層式書架、哈佛模式系統設備以及自動化倉儲系統（Automated Storage and Retrieval Systems, ASRS）等類型，其中自動化倉儲系統發展於1990年代為最晚，造價較高，但因高藏量、利用機械手臂取用方便且迅速的優點，有愈來愈多的圖書館利用圖書館改建的機會在校區（on-site）建置此種系統。

UBC圖書館是加拿大第一個採用自動化倉儲系統的圖書館，系統自1998-1999年間開始規劃，利用大學在發展艾佛林·巴伯學習中心的機會，規劃該學習中心除了教學與學習空間之外，在此學習中心的建築內，一併設置開架圖書閱覽室、密集書庫，以及自動化倉儲系統，以解決校園各圖書館典藏空間不足的問題。

ASRS自動倉儲系統位於學習中心建築的北翼，樓高13.7公尺約三層樓高，總面積約270坪，造價約美金400萬元（約新台幣1億2千萬元），內含19,000個積層式儲存盒（storage bin），書籍存放於儲存盒內是依書籍的尺寸大小分別存放，共有四組機械手臂存取8座積層式儲存架內的資料。2003至2005年間各分館開始依ASRS典藏政策進行館藏移轉至ASRS系統，至2006年正式開放使用迄今。

由於ASRS可做到溫濕度的控制，因此目前可存放在ASRS的館藏類型包括一般圖書、合訂本期刊、報紙、檔案、微縮資料及視聽資料等。此外，凡進入ASRS系統典藏的圖書資料，都必須在圖書館書目系統有所登錄，以便透過圖書館線上公用目錄系統（OPAC）進行查詢及調閱，在館員Ernest先生的解說下，我們親身體驗，透過OPAC查詢到存放在ASRS系統的圖書，再經線上申請調



閱後，ASRS系統立即收到傳送的調閱需求，機械手臂在2分鐘內就可將存放書籍的儲存盒送至工作軌道，館員即可至作業區取書，調閱者在線上調



ASRS4組存取圖書工作台



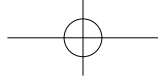
ASRS積層式儲書箱

閱10分鐘後即可至IKBLC二樓的流通櫃檯取書。全部過程所花費時間比傳統閉架圖書館員取書的速度快。目前IKBLC的ASRS系統共有四組機械手臂，工作軌道上分別配置4部終端機，館員可在不同的終端機旁，自儲存盒自取件及還件，當館員在終端機完成取件或還件動作後，儲存盒會自動由機械手送回倉儲內原位置。

一般認為存放於高密度倉儲的書，多半是低使用率或老舊的館藏資料，故總使人有放入倉庫後就不見天日的聯想，然而Ernest先生告訴我們，目前ASRS處理的調閱申請每日約200餘件，有些資料過去在分館都乏人問津，但進入ASRS後反而增加調閱量，可能與查詢方便以及調閱迅速有關。目前ASRS系統也會提供調閱統計給各分館，作為評估是否變更典藏書庫（移回分館）的參考。由此可見ASRS不僅可解決典藏空間不足的問題，同時也可兼顧館藏的保存、管理與利用。

本套ASRS系統原規劃至少存放145萬件館藏以滿足UBC15年的館藏增加速度，完工後估算應可存放180至200萬冊圖書，目前已存放120萬餘冊，故UBC大學目前已在著手規劃在校區內再新建一ASRS系統，相關經費也已獲溫哥華市政府核准，預估將在3年後落成，新的系統將由溫哥華地區3~4所大學圖書館共用，由於UBC提供土地與部分經費，因此未來UBC將擁有這套系統空間的大部分使用權。

本館於民國75年遷至中山南路現址迄今已近30年，當時所規劃的藏書量為250萬冊，然而現今實際藏書量已超過400萬冊，館藏空間早已飽和，呈現捉襟見肘的窘態，大量圖書被迫裝箱典藏於楊梅倉庫，間接使得館藏無法得到有效利用。未



參加2012年美國亞洲研究學會年會書展與參訪圖書館紀要

來，無論是新館規劃或舊館的改建，或可將ASRS系統列為典藏書庫的模式之一，以有效疏解圖書館典藏空間不足問題，節省調閱人力，提昇管理與成本效益。

四、溫哥華公共圖書館（Vancouver Public Library, VPL）

溫哥華公共圖書館成立於1927年，為加拿大第二大公共圖書館系統，目前擁有22個分館，總藏書量超過260萬件。其中規模最大者為座落於市中心的中央分館，也是一般所稱之總館。該館係於1990年經過公民投票，在市民同意下所興建的新總館，藏書量為130萬冊，佔所有分館總藏量的一半。

這座總館的建築外型，外圓內方，外型有如羅馬競技場的圓拱外牆造形，包覆著以大量玻璃為主體建築的圖書館，特殊的造形，總是吸引來往行人的注視，也因此，這座圖書館已成為溫哥華市景行銷的亮點。

推開玻璃帷幕的入口大門，是一條以挑高玻璃天花板連結圖書館與左側辦公大樓與商店街的通道，暖和又明亮的陽光從玻璃天窗灑下，走道上的露天咖啡座瀰漫著咖啡香氣，另一側圖書館的落地玻璃窗內則坐滿垂首閱讀的市民，書香滿溢。公共走道上來往不絕的行人、購物者、觀光客、讀者不停穿梭、停留，卻未聞吵雜喧鬧的聲音，一個城市的文明在這裡顯見。

圖書館主體建築共有9層，主要服務樓層共6層，樓層配置主要依學科分類，各層樓中央皆設置手扶梯。主樓層也是圖書館入口，設置青少年圖書區、資料查詢區、流通櫃台等服務。在主樓層的下層是兒童閱覽室，明亮、色彩繽紛充滿各

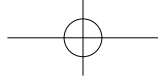
種可愛裝置物的閱讀空間裡，到處可見正在閱讀或玩著各種教具的孩子與陪伴的家長們，一個角落3個小朋友正在玩說故事角色扮演的遊戲，不時的大笑與尖叫聲透過無隔間的空間上通圖書館的各樓層，但滿室讀者們是如此的淡定，沒有人抬頭皺眉或向館員抱怨，也沒有館員起身制止，好似這原本就是閱讀氛圍的一部分，從這裡，我們感覺到「尊重與包容」是我們所有的讀者和館員還要持續學習的課程。

由於時間有限，我們在圖書館停留的時間非常短，走馬看花無法觀察太多服務與建築的細節，是此行最為遺憾的地方。

心得與建議

一、事前準備的重要

凡事豫則立，不豫則廢。這次參加美國亞洲研究學會年會和書展得以圓滿順利，事前準備充分是重要原因之一。行前除了籌劃書展外，事前蒐尋AAS年會網頁上之出席名單，找出以往認識的與會學者，以電子郵件告知本館和本中心參展的訊息，因此可藉書展加強連繫，並增加書展的人氣與效能。事前並積極與駐多倫多辦事處連繫，也獲得很多的協助。此外，在參訪各圖書館前，先行上網瀏覽該館的特色，並向對方提出我們想要了解的某些業務項目，一方面展現我們參訪的誠意，也讓對方有所準備，實際參訪時則可較深入的會談，而不致流於走馬看花，收穫較多。又如籌備書展時，將所有參展圖書清單編印精美的目錄——「漢學圖書展覽目錄」，分送給參觀的學者，除了在現場有宣傳的效果外，也有



助於事後臺灣學術成果和出版品的傳佈。例如在AAS年會後的兩個月（2012年5月間），本館接到德國波鴻魯爾大學中文系的詢問，謂該系教授挑選了書展目錄中的圖書100餘種，想要訂購，向我們洽詢訂購的管道。可見籌劃周密的書展活動，其收效是長遠宏大的，絕不只限於會期的三、四天而已。

二、宣傳永不嫌多——推展業務應重視宣傳

此次AAS書展攤位中，有一個攤位頗為特別，完全沒有圖書資料或電子資料庫的展示，只有大型看板和文宣品介紹，那是美國的傅爾布萊特獎學金（Fulbright Scholar Program）。傅爾布萊特獎學金創始於1946年，可謂全球最知名且聲譽卓著的獎學金，支助過無數學者做國際交換研究。以這樣歷史悠久且知名度高的獎學金組織，仍花經費和人力租攤位、派員向與會學者介紹推廣其獎學金，可見持續宣傳的重要性，這是值得我們學習之處。

AAS年會手冊也可反映宣傳的重要性，在192頁的手冊中，有81頁以上是付費刊登的廣告頁，幾達一半的篇幅。幾乎所有的參展出版社都在手冊上刊登廣告，以廣招徠。往年因經費不足，本館很少去買廣告版面，今年我們為宣傳外交部2010年始推出的「臺灣獎助金」和本中心的「外籍學人來臺研究漢學獎助」，也在手冊上刊登了廣告，希望能促使這兩個獎助擴大其知名度，有朝一日能與傅爾布萊特獎學金齊名。

三、政府應重視國際學術文化交流，且宜協調整合，資源互補

美國亞洲研究學會是全球亞洲研究最大且最重要的學術組織。在此年會中可接觸到北美乃至世界各國重要的漢學家和具潛力的年輕學者，出席此類大型的會議，並在會中舉辦書展等活動，確能有效的將臺灣的學術研究成果、教育文化與出版近況，宣達於國際，也促進了與全球具學術地位的學者和學術機構產生交流和互動。因此建議政府機關應寬列預算，鼓勵大學校院和研究機構的學者，甚或研究生踴躍出席國際會議，也應選擇一些大型的國際學術組織，如AAS、歐洲漢學學會（European Association for Chinese Studies, EACS），每年固定在年會中舉辦書展等活動，讓臺灣能走出去，儘量參與國際學術文化交流。

臺灣現正在世界各國逐步建立「臺灣書院」海外據點，並與全球各重要大學或研究機構簽約成立「臺灣書院」聯絡點，如加拿大多倫多大學鄭裕彤東亞圖書館即為去年底簽約的聯絡點，這次本館利用AAS書展之便，將參展圖書贈予該館，是為加強與聯絡點交流最具意義的做法，故受到駐多倫多辦事處的感謝與支持。今後，建議政府利用國家圖書館原有的國際書刊交換網絡，大幅寬列經費，讓本館每年精選優良的臺灣出版書刊，贈予各重要「臺灣書院」聯絡點，如此不僅有助於臺灣學術研究成果和出版業的向外輸出，且對聯絡點有實質助益，是為教育、文化和外交的完美結合。